

**A Bíróság (második tanács) 2017. június 14-i ítélete (a Landesverwaltungsgericht Oberösterreich [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Online Games Handels GmbH és társai kontra Landespolizeidirektion Oberösterreich**

(C-685/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — EUMSZ 49. cikk — A letelepedés szabadsága — EUMSZ 56. cikk — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Szerencsejátékok — Valamely tagállam korlátozó szabályozása — Büntetőjogi jellegű közigazgatási szankciók — Közérdeken alapuló kényszerítő okok — Arányosság — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 47. cikk — A hatékony bírói jogvédelemhez való jog — Büntetőjogi jellegű közigazgatási jogsértések üldözése keretében a bíróság részére, az elé terjesztett ügy tényállása hivatalból történő vizsgálatának kötelezettségét előíró nemzeti szabályozás — Összeegyeztethetőség)*

(2017/C 277/12)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Online Games Handels GmbH, Frank Breuer, Nicole Enter, Astrid Walden

Alperes: Landespolizeidirektion Oberösterreich

**Rendelkező rész**

A különösen a 2014. április 30-i Pflieger és társai ítéletben (C-390/12, EU:C:2014:281) foglaltak szerint értelmezett EUMSZ 49. és EUMSZ 56. cikket az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkére figyelemmel úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti eljárásjogi szabályozás, amely szerint a büntetőjogi jellegű közigazgatási jogsértési eljárások keretében az a bíróság, amelynek határoznia kell olyan szabályozás uniós joggal való összeegyeztethetőségéről, amely az Európai Unió egyik alapszabadságát, így az Európai Unión belüli letelepedés vagy szolgáltatásnyújtás szabadságát korlátozza, köteles az elé terjesztett ügy tényállását a közigazgatási szabálysértések megvalósulásának vizsgálata keretében hivatalból vizsgálni, feltéve hogy az ilyen szabályozás nem jár azzal a következménnyel, hogy az említett bíróság köteles az érintett tagállam azon hatáskörrel rendelkező hatóságainak helyébe lépni, amelyek feladata azon bizonyítékok szolgáltatása, amelyek e korlátozás igazoltsága felülvizsgálatának az említett bíróság részére történő lehetővé tételéhez szükségesek.

<sup>(1)</sup> HL C 118., 2016.4.4.

**A Bíróság (első tanács) 2017. június 21-i ítélete (az Amtsgericht Kehl [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az A elleni büntetőeljárás**

(C-9/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — 562/2006/EK rendelet — A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexe [Schengeni határ-ellenőrzési kódex] — 20. és 21. cikk — Belső határok átlépése — Ellenőrzések a tagállamok területén — A Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezményben részes más államokkal közös határtól számított 30 kilométeres övezetben feltartóztatott személyek személyazonosságának megállapítása céljából ellenőrzéseket engedélyező nemzeti szabályozás — Az ellenőrzésnek az érintett személy magatartásától vagy rendkívüli körülmények fennállásától függetlenül meglévő lehetősége — Személyek vasútállomás területén történő ellenőrzésére vonatkozó bizonyos intézkedéseket lehetővé tevő nemzeti szabályozás)*

(2017/C 277/13)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Kehl

## Az alap-büntetőeljárás résztvevője

A

Az eljárásban részt vesz: Staatsanwaltschaft Offenburg

## Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 67. cikk (2) bekezdését, valamint a 2013. június 26-i 610/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 20. és 21. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállam rendőrségét felruhazza azon hatáskörrel, hogy a Benelux Gazdasági Unió államai, a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság kormányai között a közös határaikon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló, 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló, 1990. június 19-én, Schengenben (Luxemburg) aláírt egyezményben részes államokkal közös szárazföldi határától húzódó, legfeljebb 30 kilométeres sávban valamennyi személynek a személyazonosságát ellenőrizhetik a személy magatartásától, valamint különös körülményektől függetlenül, annak érdekében, hogy megakadályozzák vagy megtiltsák az említett tagállam területére történő jogellenes beutazást, illetve megelőzzenek bizonyos, a határ biztonsága vagy a határvédelem ellátása ellen irányuló vagy a határátlépéssel összefüggésben elkövetett bűncselekményeket, kivéve ha e szabályozás előírja az e hatáskör gyakorlásához szükséges keretet, amely biztosítja, hogy az említett hatáskör gyakorlati alkalmazása ne lehessen a határforgalom-ellenőrzéssel azonos hatású, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.
- 2) Az EUMSZ 67. cikk (2) bekezdését, valamint az 610/2013 rendelettel módosított 562/2006 rendelet 20. és 21. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállam rendőri hatóságai számára lehetővé teszi, hogy e tagállamban a vonatokon és a vasúti létesítmények területén bárkinek a személyazonosságát vagy a határátlépésre jogosító okmányait ellenőrizzék, valamint e célból bárkit rövid időre feltartóztassanak és kikérdezzenek, amennyiben a tények ismeretében vagy határrendészeti tapasztalatok alapján feltételezhető, hogy e vonatokat vagy vasúti létesítményeket jogellenes beutazáshoz használják, feltéve hogy az említett ellenőrzések a nemzeti jogban olyan pontosításoknak és korlátozásoknak vannak alávetve, melyek meghatározzák ezen ellenőrzések intenzitását, gyakoriságát és szelektív jellegét, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

<sup>(1)</sup> HL C 136., 2016.4.18.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2017. június 15-i ítélete – Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa**

(C-19/16 P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) — A terrorizmus elleni küzdelem — Az Oszáma bin Ládennel, az al-Kaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott korlátozó intézkedések — 881/2002/EK rendelet — Az Egyesült Nemzetek szankcióbizottsága által létrehozott valamely jegyzékben szereplő természetes és jogi személyek pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak befagyasztása — E személyek nevének a 881/2002 rendelet I. mellékletében szereplő jegyzékbe való, az eredeti felvétel megsemmisítését követő újbóli felvétele — A jogi személy megszünése az eljárás során — Perképesség)**

(2017/C 277/14)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

*Felperesek:* Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd (képviselők: N. Garcia-Lora solicitor, E. Grieves barrister)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: F. Ronkes Agerbeek, D. Gauci és J. Norris-Usher meghatalmazottak), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: G. Étienne, J.-P. Hix és H. Marcos Fraile meghatalmazottak)

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.